

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná rozsudkem College van Beroep voor het bedrijfsleven ze dne 2. února 2005 ve věci Maatschap Schonewille-Prins proti Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Voedselkwaliteit**

(Věc C-45/05)

(2005/C 93/18)

(Jednací jazyk: nizozemština)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla rozsudkem College van Beroep voor het bedrijfsleven ze dne 2. února 2005 ve věci Maatschap Schonewille-Prins proti Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Voedselkwaliteit, který došel kanceláři Soudního dvora dne 4. února 2005, podána žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.

College van Beroep voor het bedrijfsleven žádá Soudní dvůr, aby rozhodl o následujících otázkách:

1. Musí být článek 21 nařízení (ES) č. 1254/1999 <sup>(1)</sup> vykládán v tom smyslu, že jakákoli nesrovnalost při dodržování nařízení (ES) č. 1760/2000 ve vztahu ke zvířeti vede k úplnému vyloučení poskytnutí porážkové prémie za toto zvíře?
2. V případě kladné odpovědi na první otázku, je pak článek 21 nařízení (ES) č. 1254/1999 právně závazný, zejména ve spojení s důsledky, které z něj vyplývají?
3. Jsou články 44 a 45 nařízení (ES) č. 2419/2001 <sup>(2)</sup> použitelné na nesrovnalosti při dodržování nařízení (ES) č. 1760/2000 <sup>(3)</sup>?
4. V případě kladné odpovědi na třetí otázku, vede pak správné použití článku 45 nařízení (ES) č. 2419/2001 ve spojení s článkem 44 k tomu, že se vyloučení porážkových premií při opomenutí v souvislosti s hlášením údajů provozovateli počítačové databáze nepoužije, pokud předané údaje, jako v projednávaném případě údaje o dodávkách, jsou z věcného hlediska zcela správné (a byly správné již od počátku a nemusely být tudíž opravovány)? Pokud toto neplatí pro každé opomenutí, platí to v případě, o němž se jedná v projednávané věci, kdy opomenutí spočívalo v opožděném předání údajů (o několik dnů nebo týdnů), zatímco k porážce dojde podstatně později?
5. Musejí být článek 11 nařízení (EHS) č. 3887/92 <sup>(4)</sup> nebo článek 22 nařízení (ES) č. 1760/2000 nebo čl. 47 odst. 2 nařízení (ES) č. 2419/2001 vykládány v tom smyslu, že členský stát je oprávněn prostřednictvím vnitrostátní sankce, která má zajistit dodržování tohoto nařízení, vyloučit nárok

na porážkovou prémii upravený právem Společenství nebo provést snížení tohoto nároku?

6. Bude-li pátá otázka zodpovězena zcela nebo zčásti kladně, použijí se odpovídajícím způsobem výjimky upravené právem Společenství ze snížení a vyloučení ve Společenství, zejména články 44 a 45 nařízení (ES) č. 2419/2001, na vnitrostátní snížení a vyloučení?
7. V případě kladné odpovědi na šestou otázku, vede pak správné odpovídající použití článku 45 nařízení (ES) č. 2419/2001 ve spojení s článkem 44 k tomu, že opomenutí v souvislosti s hlášením údajů do počítačové databáze, konkrétně opožděné předání údajů, nemůže vést k vyloučení porážkové prémie, pokud jsou údaje uvedené v registru, jako v projednávaném případě datum dodávky, z věcného hlediska zcela správné?

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem (Úř. věst. L 160, s. 21).

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 2419/2001 ze dne 11. prosince 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro integrovaný administrativní a kontrolní systém pro některé režimy podpor Společenství zavedený nařízením Rady (EHS) č. 3508/92 (Úř. věst. L 327, s. 11).

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ze dne 17. července 2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 820/97 (Úř. věst. L 204, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nařízení Komise (EHS) č. 3887/92 ze dne 23. prosince 1992, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro integrovaný administrativní a kontrolní systém pro některé režimy podpor Společenství (Úř. věst. L 391, s. 36).

**Žaloba podaná dne 7. února 2005 Komisí Evropských společenství proti Irsku**

(Věc C-46/05)

(2005/C 93/19)

(Jednací jazyk: angličtina)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla předložena dne 7. února 2005 žaloba směřující proti Irsku podaná Komisí Evropských společenství zastoupenou Nicolou Yerrellem, jako zmocněncem, s adresou pro účely doručování v Lucemburku.

Komise Evropských společenství navrhuje, aby Soudní dvůr:

a) určil, že Irsko tím, že nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu se směrnicí Rady 2000/79/ES ze dne 27. listopadu 2000 o Evropské dohodě o organizaci pracovní doby mobilních pracovníků v civilním letectví uzavřené mezi Sdružením evropských leteckých společností (AEA), Evropskou federací pracovníků v dopravě (ETF), Evropským sdružením technických letových posádek (ECA), Evropským sdružením leteckých společností (ERA) a Mezinárodním sdružením leteckých dopravců (IACA) <sup>(1)</sup> nebo nezajistilo, aby vedení a pracovní síly přijali nezbytná opatření dohodou nebo to neoznámilo Komisi, nesplnilo své povinnosti, které pro ně vyplývají ze Smlouvy o ES;

b) uložil Irsku náhradu nákladů řízení.

*Žalobní důvody a hlavní argumenty:*

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 1. prosince 2003.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 302, 1.12.2000, s. 57.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná usnesením Korkein Hallinto-oikeus ze dne 4. února 2005 ve věci Maija Terttu Inkeri Nikula**

(Věc C-50/05)

(2005/C 93/20)

(Jednací jazyk: finština)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla usnesením Korkein Hallinto-oikeus (Finsko) ze dne 4. února 2005 ve věci Maija Terttu Inkeri Nikula, které došlo kanceláři Soudního dvora dne 8. února 2005, podána žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.

Korkein Hallinto-oikeus žádá Soudní dvůr, aby rozhodl o následující otázce:

Je třeba čl. 33 odst. 1 nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství <sup>(1)</sup> vykládat tak, že s tímto ustanovením není slučitelné, když příspěvky na zdravotní pojištění v případě, ve kterém důchodce podle článku 27 nařízení může v případě nemoci a mateřství žádat dávky jen od instituce místa bydliště a na účet uvedené instituce, jsou vyměřovány tím způsobem, že v členském státě, ve kterém má důchodce bydliště, jsou jako základ pro stanovení výše příspěvků zohledňovány vedle důchodů, které tento pobírá od státu bydliště, také důchody, které pobírá od jiného členského státu, i když jen do té míry, že příspěvky nepřekračují částku z pobírání důchodů?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 1971, L 149, s. 2.

**Žaloba podaná dne 9. února 2005 Komisí Evropských společenství proti Finské republice**

(Věc C-54/04)

(2005/C 93/21)

(Jednací jazyk: finština)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla předložena dne 9. února 2005 žaloba směřující proti Finské republice podaná Komisí Evropských společenství M. Van Beckem a M. Huttunenem, s adresou pro účely doručování v Lucemburku.

Komise Evropských společenství navrhuje, aby Soudní dvůr:

1. určil, že Finská republika tím, že stanoví převozní povolení pro motorová vozidla, která jsou v jiném členském státě řádně registrována a provozována, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článků 28 a 30 ES;

2. uložil Finské republice náhradu nákladů řízení.